



An Frau / Alla sig.ra
Dr. Judith Pollinger
 Presidente della Commissione
 Präsidentin der Kommission
 Mail/Pec: judith.pollinger@provinz.bz.it

An Frau / Alla sig.ra
Melanie Stainer
 membro della Commissione
 Mitglied der Kommission
 Mail/Pec: melanie.stainer@provinz.bz.it

An Frau / Alla sig.ra
Oliver Urlandt
 membro della Commissione
 Mitglied der Kommission
 Mail/Pec: oliver.urlandt@provinz.bz.it

Bozen/Bolzano, 18.04.2017

Ausschreibung:

**Gartenführungsdienste für die Gärten von
 Schloss Trauttmansdorff**

CIG: 7026052188

Gara:

**Servizio di guide ai Giardini per i Giardini di
 Castel Trauttmansdorff**

CIG: 7026052188

Ernennung der Mitglieder der technischen Kommission

Mit diesem Schreiben werden Sie vom einzigen
 Verfahrensverantwortlichen als Mitglied der
 technischen Kommission laut Art.6 Abs. 7 des LG Nr.
 17/93 ernannt.

Die Mitglieder der technischen Kommission haben
 die Aufgabe, die technische Bewertung der Angebote
 der teilnehmenden Firmen gemäß den in den
 Ausschreibungsbedingungen festgesetzten Kriterien
 durchzuführen.

Nomina componenti della commissione tecnica

Con la presente Lei viene nominato dal
 responsabile unico del procedimento componente
 della Commissione tecnica ai sensi dell'articolo 6,
 comma 7 della L.P. 17/93.

I componenti della Commissione tecnica di
 valutazione hanno il compito di procedere alla
 valutazione tecnica delle offerte delle ditte
 partecipanti secondo i criteri stabiliti nel disciplinare
 di gara.



Bei Abwesenheit oder Verhinderung des ordentlichen Mitglieds wird dieses durch ein Ersatzmitglied, unter Berücksichtigung der vertretenen Berufsgruppen, Interessen oder Ämter vertreten.

Falls die technische Kommission schon mit der Bewertungstätigkeit begonnen hat, so muss das Ersatzmitglied die bereits getroffenen Entscheidungen bestätigen und sich zu Eigen machen.

Bevor die technischen Angebote geöffnet werden, müssen die Mitglieder auf Unvereinbarkeitsgründen mit den Bietern gemäß Art. 30 des LG Nr. 17/93 sowie Art. 77 des GVD Nr. 50/2016 hinweisen, auch wenn diese nachträglich hervorgehen.

Die technische Kommission muss eine von allen Mitgliedern unterschriebene Niederschrift der technischen Bewertung aufnehmen, aus welcher die gemäß jedem Kriterium vergebenen Punkte hervorgehen.

Die Niederschrift muss auch die Begründungen der zugeeilten Punkte beinhalten.

Vertragsdauer dieser Leistung: bis zum Zuschlag.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass der Verfahrensverantwortliche (RUP) auf die Unterstützung der technischen Kommission für die Analyse der Preisrechtfertigung zurückgreift.

Man weist darauf hin, dass die Kommission ihre Tätigkeit erst nach erfolgter Beauftragung aufnehmen kann.

Mit freundlichen Grüßen

Der Verfahrensverantwortliche (RUP)


Dr. Josef Schmiedhofer

In caso di assenza o impedimento del membro effettivo, questo viene sostituito da un membro supplente, nel rispetto delle categorie, interessi o uffici rappresentati.

Ove la commissione abbia già iniziato con le operazioni di valutazione, il membro supplente deve recepire le scelte già operate dalla commissione fino a quel momento.

I membri sono tenuti a far presente la sussistenza di cause di incompatibilità anche sopravvenute ai sensi dell'art. 30 della L.P. n. 17/93 e art. 77 del D.lgs. n. 50/2016 con gli offerenti prima dell'apertura delle offerte tecniche.

La Commissione tecnica deve redigere un verbale di valutazione tecnica sottoscritto da tutti i membri, dal quale risultino i punteggi assegnati per ciascun criterio.

Il verbale deve contenere inoltre le motivazioni sottese all'attribuzione dei punteggi.

Durata contrattuale di questa prestazione: fino all'aggiudicazione.

Si fa presente che il Responsabile unico del procedimento si avvale del supporto della commissione tecnica per il controllo delle offerte anomale.

Si ricorda che la commissione non può iniziare la sua attività prima del conferimento dell'incarico.

Distinti saluti

Il responsabile unico del procedimento